

# РЕШЕНИЕ

№ 66

гр. Враца, 18.04.2024 г.

## В ИМЕТО НА НАРОДА

**ОКРЪЖЕН СЪД – ВРАЦА, I-ВИ НАКАЗАТЕЛЕН СЪСТАВ**, в  
публично заседание на осемнадесети април през две хиляди двадесет и  
четвърта година в следния състав:

Председател: Петя П. Вълчева-Чукачева

Членове: Васил П. Ганов  
Пламен К. Кучев

при участието на секретаря Виолета Цв. Вълкова  
в присъствието на прокурора В. Ив. Д.  
като разгледа докладваното от Пламен К. Кучев Частно наказателно дело №  
20241400200262 по описа за 2024 година

Производството е по реда на чл. 16 от ЗПИИРКОРНФС и е образувано въз основа на искане за признаване на решение № 505.42.168950.9 от 22.06.2023 г., влязло в сила на 08.07.2023 г., връчено на лицето на 17.07.2023 г., на несъдебен орган в решаващата държава – Управляващ президиум Карслруе – Федерална Република Германия, с което на българския гражданин В. М., роден на \*\*\*, с последен известен адрес: с. \*\*\*, община Бяла Слатина, област Враца, \*\*\*, е наложена финансова санкция в общ размер на 125 евро, от които 100 евро глоба и 25 евро – съдебни разноски. Финансовата санкция е наложена за това, че на 21.05.2023 г. в 13:15 часа в Карслруе, федерална магистрала 5, двореца Брухзал и връзка за навлизане в магистрала „Карслруе/север“ при 620,000-ия км е използвал като водач на товарен автомобил с регистрационен номер ВР \*\*\* СМ електронен уред, който служи за комуникация, информация или организиране, или е предназначен за тази цел по неправомерен начин (мобилен телефон), което административно нарушение се санкционира по реда на чл.23, ал.1а, чл.49 от Правилника за движението по пътищата (StVG), 246.1 от Федерален каталог за финансови санкции (BKat) ;

Към искането е приложено Удостоверение по чл. 4 РР 2005/214/ ПВР на Съвета относно прилагане на принципа за взаимно признаване на финансови санкции с превод на български език, както и копие от решението за налагане на финансовата санкция, чието изпълнение се иска, на немски език.

В съдебно заседание представителят на ОП – Враца заявява, че липсват основания да бъде отказано признаването на решението на органа на Федерална Република Германия за налагане на финансова санкция.

Засегнатото лице – В. М., редовно призовано, не явява.

Окръжен съд - Враца, като изслуша становищата на страните в процеса и след като се запозна с представените писмени доказателства, приема следното:

Представеното за признаване и изпълнение решение за налагане на финансова санкция е такова по чл. 3, ал. 1, т. 1 ЗПИИРКОРНФС, а именно издаден от несъдебен орган и влязъл в сила акт на държава – членка на Европейския съюз за налагане на задължение за плащане на глоба за извършено административно нарушение на правилата за движение по пътищата на територията на Федерална Република Германия.

Този акт е придружен съгласно изискванията на чл. 4 и чл. 5 ЗПИИРКОРНФС от удостоверение по образец съгласно приложение № 2 към закона и в изпълнение на чл. 4 от Рамково решение 2005/214/ПВР на Съвета от 24.02.2005 г. относно прилагането на принципа за взаимно признаване на финансови санкции. Удостоверението е издадено и подписано от съответния компетентен орган на издаващата държава, който е удостоверил и неговото съдържание. От същото се установява, че на лицето В. М. М. е наложена финансова санкция в размер на 100 евро за това, че на 21.05.2023 г. в 13:15 часа в Карслруе, федерална магистрала 5, двореца Брухзал и връзка за навлизане в магистрала „Карслруе/север“ при 620,000-ия км е използвал като водач на товарен автомобил с регистрационен номер ВР \*\*\* СМ електронен уред, който служи за комуникация, информация или организиране, или е предназначен за тази цел по неправомерен начин (мобилен телефон), което административно нарушение се санкционира по реда на чл.23, ал.1а, чл.49 от Правилника за движението по пътищата (StVG), 246.1 от Федерален каталог за финансови санкции (BKat). В тежест на засегнатото лице Х. са възложени и разноси по административната процедура в размер на 25 евро, при което общият размер на финансовата санкция възлиза на сумата 125 евро.

При описаните по-горе фактически констатации и на основание чл. 16, ал. 7 ЗПИИРКОРНФС във връзка с чл. 6 от Рамково решение 2005/214/ПВР, съдът приема искането за допустимо и основателно по следните съображения.

От посочения в Удостоверението адрес на обичайно пребиваване на засегнатото лице е видно, че адресът на пребиваване на българския гражданин В. М. М. е в с. \*\*\*, община Бяла Слатина, област Враца, \*\*\*, обстоятелство, подкрепено и от изисканата справка от служба ГРАО. При това положение и съгласно разпоредбата на чл. 6, ал. 1 и чл. 31, ал. 1 ЗПИИРКОРНФС, компетентният съд, който следва да се произнесе по направеното искане, е именно Окръжен съд - Враца.

Налице са положителните предпоставки по чл. 3, ал. 1, т. 1 и т.3 ЗПИИРКОРНФС за уважаване на направеното искане – влязло в сила на 08.07.2023 г. решение на несъдебен орган в решаващата държава – Управляващ президиум Карслруе– Федерална Република

Германия, която е държава-членка на Европейския съюз, с наложена финансова санкция, за извършено административно нарушение на територията на издаващата държава. Спазени са изискванията и на чл. 4 и 5 ЗПИИРКОРНФС, като издаващата държава – Федерална Република Германия, е изпратила на изпълняващата – Република България, Удостоверение по чл. 4 от Рамково решение 2005/214/ПВР, преведено на български език. Представеното Удостоверение е пълно и отговаря на решение № 505.42.168950.9 от 22.06.2023 г., влязло в сила на 08.07.2023 г., на несъдебен орган в решаващата държава – Управляващ президиум Карслруе– Федерална Република Германия.

За извършеното от засегнатото лице В. М. нарушение Федерална Република Германия, а именно: че на 21.05.2023 г. в 13:15 часа в Карслруе, федерална магистрала 5, двореца Брухзал и връзка за навлизане в магистрала „Карслруе/север“ при 620,000-ия км е използвал като водач на товарен автомобил с регистрационен номер ВР \*\*\* СМ електронен уред, който служи за комуникация, информация или организиране, или е предназначен за тази цел по неправилен начин (мобилен телефон), което административно нарушение се санкционира по реда на чл.23, ал.1а, чл.49 от Правилника за движението по пътищата (StVG), 246.1 от Федерален каталог за финансови санкции (BKat) не се изисква двойна наказуемост съгласно чл. 30, ал. 2, т. 1 ЗПИИРКОРНФС.

Не е налице нито едно от алтернативно предвидените в чл. 35 ЗПИИРКОРНФС основания, при които българският съд може да откаже признаването и изпълнението на решението за налагане на финансова санкция от чужд съд. Удостоверението е по образец и както по-горе бе посочено, съдът приема, че то отговаря на изискванията за форма и съдържание /чл. 35, т. 1 от закона/. Няма данни срещу същото лице и за същото деяние в България или в друга държава, различна от издаващата или изпълняващата, да е издадено и/или изпълнено решението за налагане на финансова санкция /чл. 35, т. 2 от закона/. Решението не се отнася за деяние, подсъдно на български съд съгласно чл. 4 ЗАНН, поради което не следва да се обсъжда въпросът за евентуално изтекла давност по българското законодателство /чл. 35, т. 3 от закона/. Засегнатото лице не е с привилегия или имунитет по българското законодателство, които да правят изпълнението на решението недопустимо /чл. 35, т. 4 от закона/. Решението не се отнася за деяние, извършено изцяло или отчасти на територията на Република България или е било извършено извън територията на издаващата държава и българското законодателство не позволява предприемане на наказателно производство по отношение на такива деяния /чл. 35, т. 5 от закона/. Наложена финансова санкция не е по-малка от 70 евро /чл. 35, т. 6 от закона/ – същата е в общ размер на 125 евро с левова равностойност 244,48 лева по фиксирания курс на БНБ 1.95583 лв. за 1 евро. Решението е по отношение на физическо лице, което е административнонаказателно отговорно /чл. 35, т. 8 от закона/. Производството е било писмено и лицето е уведомено лично или чрез упълномощен представител за правото си и срока за обжалване на решението /чл. 35, т. 9 от закона/, като в удостоверението изрично е посочено, че лицето е уведомено съгласно законодателството на решаващата държава лично или чрез упълномощен представител относно правото на обжалване и сроковете за това, /чл. 35, т. 10,

б. „в” от закона/, като не са нужни други доказателства за това обстоятелство.

С оглед гореизложеното и предвид приложените по делото писмени доказателства и становището на страните, съдът намира, че искането за признаване и изпълнение на решението на несъдебен орган на Федерална Република Германия против лицето Х. Р. Х. от гр. Бяла Слатина за наложена финансова санкция следва да бъде уважено. Левовата равностойност на финансовата санкция от 125 евро е 244,48 български лева съобразно официалния курс на БНБ към датата на постановяване на решението, чието признаване и изпълнение се иска – 22.06.2023 г., а именно 1.95583 лв. за 1 евро.

След влизане в сила на настоящото решение препис от него следва да бъде изпратен на ТД на НАП - гр. Враца, като ѝ се укаже незабавно да уведомява съда за предприетите действия по изпълнението на решението.

За признаване на решението и изпращането му на компетентния български орган за изпълнение следва да бъде уведомен компетентният орган на издаващата държава, а именно – Федерална служба "Правосъдие", гр. Бон, Федерална Република Германия, а копие от уведомлението да се изпрати на Министерството на правосъдието на Република България.

При горните съображения и на основание чл. 32 вр. чл. 16, ал. 7, т. 1 ЗПИИРКОРНФС, съдът

## РЕШИ:

**ПРИЗНАВА и ПРИВЕЖДА В ИЗПЪЛНЕНИЕ** решение № 505.42.168950.9 от 22.06.2023 г., влязло в сила на 08.07.2023 г., на несъдебен орган в решаващата държава – Управляващ президиум Карслруе – Федерална Република Германия, с което на българския гражданин В. М. М., роден на \*\*\*, с постоянен и настоящ адрес: с. \*\*\*, община Бяла Слатина, област Враца, \*\*\*, ЕГН \*\*\*\*\* е наложена **финансова санкция в общ размер на 125 евро** / от които 100 евро глоба и 25 евро – съдебни разноски/, за извършено от него на 21.05.2023 г. административно нарушение на правилата за движение по пътищата в молящата държава, санкционирано по реда на чл.23, ал.1а, чл.49 от Правилника за движението по пътищата (StVG), 246.1 от Федерален каталог за финансови санкции (BKat), **с легова равностойност от 244,48 лева** по фиксиран курс на БНБ към датата на постановяване на решението, чието признаване и изпълнение се иска.

**РЕШЕНИЕТО** подлежи на обжалване или протестиране в 7-дневен срок от днес пред Апелативен съд - гр. София.

**ПРЕПИС** от настоящото решение след влизането му в сила и решение решение № 505.42.168950.9 от 22.06.2023 г., влязло в сила на 08.07.2023 г., да бъде изпратено на НАП – ТД гр. Враца за изпълнение като се **УКАЖЕ** на НАП – ТД гр. Враца, че следва незабавно да уведоми съда за предприетите действия по изпълнението на Решението, съгласно чл. 22, ал. 2 ЗПИИРКОРНФС.

**ДА СЕ УВЕДОМИ** незабавно компетентният орган на издаващата държава –

Федерална служба "Правосъдие", гр. Бон, Федерална Република Германия за признаването на Решението за налагане на финансова санкция и изпращането му на компетентния орган за изпълнение, като уведомлението бъде в превод на езика на издаващата държава, а съгласно чл. 13, ал. 1 разноските са за сметка на Република България като изпълняваща държава.

**КОПИЕ** от горното уведомление да се изпрати и на Министерството на правосъдието на Република България.

**Председател:** \_\_\_\_\_

**Членове:**

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_